

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 octobre 2010

PROJET DE LOI

**portant assentiment aux actes internationaux
suivants:**

- 1. Traité portant révision du Traité instituant
l'Union économique Benelux signé
le 3 février 1958, et Déclaration,
faits à La Haye le 17 juin 2008;**
- 2. Protocole relatif aux privilèges
et immunités de l'Union Benelux,
fait à La Haye le 17 juin 2008**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2010

WETSONTWERP

**houdende instemming met volgende
internationale akten:**

- 1. Verdrag tot herziening van het
op 3 februari 1958 gesloten Verdrag
tot instelling van de Benelux Economische
Unie, en Verklaring, gedaan
te 's-Gravenhage op 17 juni 2008;**
- 2. Protocol inzake de voorrechten en
immunititeiten van de Benelux Unie,
gedaan te 's- Gravenhage op 17 juni 2008**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5 - 37 - S.E. 2010:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Voir aussi:

Annales du Sénat:

12 octobre 2010

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 393/ (2010/2011):

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

29/10/2010.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5 - 37 - B.Z. 2010:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:

12 oktober 2010

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 393/ (2010/2011):

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

29/10/2010.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 0393/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 53 0393/001).

Bruxelles, le 28 octobre 2010

Brussel, 28 oktober 2010

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS